TAI HON KONG BO LTD:

Volume 15, No. 62 Twelve Six-column Pages

\$9.75 Per Year

443-445 CARRALL STREET

身中之生氣

之質一个不

觀農夫取

水之法

心

弓其形

二一端

水管之能運水の非

水管之

非口之自能噴水三吾人

用口

|水自能源源而來。。空氣有以壓之

精益求

高而

百里亦

法

構造

而

繋於用

水之處。 比水畧

天地間之有空氣也ご口

人之壹身。亦

壹小

吾人身中之有生

氣

可

斷然矣

即浩然至大至剛之氣也。《其相需

VANCOUVER, B.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

(THURSDAY, OCTOBER 8 th. 1920 Phone Seymour 7092

可爲航空之助言

之而不見、聽之而

而不可

天地之神

無地不有

中庸

所謂

進行實所切

間

頃刻即

是則空氣爲物

堂招集百子會購置實業幸各兄弟鼎力級股太事

所發緣部會限

是天地之有空氣

P. O. Box 260

粉來極下問 暇嫌顧現更 工程完竣七 答覆奈公務 出出

民

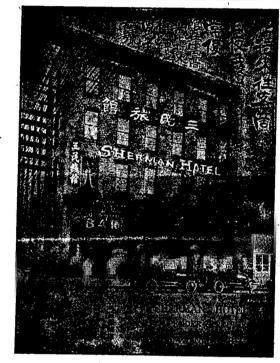
年

日

申

多取之而不虞其虚 而包含之。 浩蕩磅礴 固大。而空氣之爲力 洲之外而圍繞之 充塞乎天地間者○○此非空氣之運 空氣能駕乎地球之上 是水之爲力 **不見其少 猶舟**之藉水 地間之空 o無時不 目

旋運立 旅大



星惠閱皆十及七年英各每派每本 空久按二外五五金埠月不月報 國質自元素一元九及收到收價 定報呈除每月 均無拜収元州毛 啓不仰論日英中二五年英寄五派 奉先取外金國元半収**屬**上若到

=4444444

CANADA, MERCHANTS BANK \mathbf{OF}

個人能至發達

Vancouver Columbia Ave. 務 又因他能於積蓄之故所 元用一元永不肯蓄積之 以放置銀而在本銀行乃 反之一

人注意 是求利之第 資本共公積膏 銀行司理井魯 分行共三百 步敬祈

行有交易這乃因他聴一

機會他必然永不能與銀

這個人偷若嗟嘆他沒有

貯銀與機會

Killing mPerial Grain and

本号之貨物(VANCOUVER, B. C. **阿爾心賜顧是有 阿爾心賜顧是有來參觀加 阿爾西方最完美最先到黑 阿爾西方最完美最先到黑 阿爾西斯斯教教教教** 尤爲相官 四即付價銀 **庵不蘇羅公司謹珍** 加貴思 悅

WILSONS SHOE STORE 157 159 Hastings St. W. Ne ar Cambie Stret,

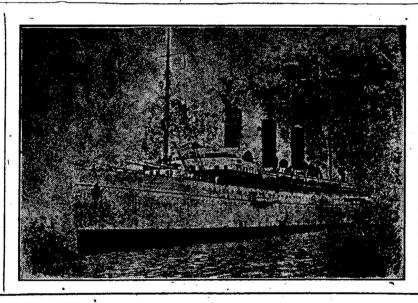
339 Railway St. Phones Sey. 526-527 Canada Food Board License No. 4-517

粘大帮谷 **到甚多甘香潔白食者** 公司向辦唐 近日新米運 苗倉

公船輪亞 不四

祈 惠 顧

器總司理司徒旄謹修



東旋

電君

華) (迎 (數) (客)

亞洲皇 滿提高 日本 亞洲 皇 皇 后 后 后 后 九月卅 八月廾六 八月十七 九月十四

社件《遗廃健园 Seto More Asiatic Pass Agent C.P.O.S.Ltd.

打士火理司總路表 J. J. Forster General Agent C. P. O. S. Ltd.

起香港最近船期

炒数用力大雨队功少者sg**其服時事失**。 又豈可同年而

限

命陳炯明

是地電六日午后六時到

州(譯音)填軍

以上香港電入日午前九時到

倫教電·京波蘭在里加與俄斯所試積備和約之中。班號獲得 得一覆道。而在東部更有增廣之七地。 並有良好之運輸 便利。○俄波兩方締結之休戦及預備和約 題者と 勝利。更在與俄國及萊特尼亞陽離之間土。亦獲 俄波休戰條刻典 波蘭之關係 定于星期五(即 見

備和約簽審後之六日內。當即使是戰爭。(三)車度權精 所有之領地。(五)兩方軍隊不得交難。(八分外 戦實行後之七日内②雙方軍隊撤回兩方之時 中立地帶心設立於休戰防線不兼部一、故波瞬可得保留其 三拾五日爲有效oò 一而該約之內容 茲擬晨報掛載 大概如下。 一一一次 可無容搬運馬中四二三重弊軍審達之 戦期限以 東海

do及數千勞動者之解雇。皆有不可避免恣趨勢也os間美 棕觀全國各方面之報告 > 失業原因 > 欧 魚扇種 > (一)製 倫敦電、日下英國貿易之衰落。及数十分動者之解雇の 國新輪船基號。中由倫敦開越美國。因英國生產率之低 敢胃任何危險。以作孤注 ProD 及兌換率之賺跌。故未載有貨物 **之價格 3 不能定奪** 中人云。現在本國罷 業家因恐勞動者或將隨時要遂相給正資品散對于緩慢 貨物。無一定之價格也。(一)製造業家來因罷工具 故不能保證于 (以致歐洲 夾陸管客不肯計構) 盖美 **上危機四伏〉製造業家此時决不** 定期間。一交付貨物。一排倫敦商 擲、故目、英國貿易之衰落

愛爾蘭謀復國之再接再厲

定政策之結果。克氏並謂除模擬發觸開獨立外的定無觧 柏倫電稱。所傳新芬黛之團結《逐漸渙散一說》已由該 的自治之傾向。也而以愛爾蘭多竅紋成者爲限度 欲完全與英國脫離關係而獨立。但亦有不反對範圍較。 倫敦電。每日郵報載稱 未當向吾輩有所提議 決愛爾蘭問題之辦法。自王英國政府渴力施其恐怖政策 民之委托。設立愛爾蘭共和國《除允許完前獨立外、決 的抗選舉未舉行之前 门申說英國在變爾蘭尔施工報復手段三乃係英國黨局預 **二首領克里弗夫絕對否認** 使愛爾蘭人民在英國議會未召集及美國 以解决整新購問題 但若輩承人 拋棄基獨立要求。又謂感國政府 愛爾斯芬常領袖之志願。雖 克氏昨對聯合報社訪員。重 义據都

財政會議中之自由貿易問題

有共同之點。即以宣布完全和平爲恢復經濟書觀《要素 是也。並相當國際聯盟有冤除現在戰爭之能力 度之討論。。並將所得條陳玉國際財政會議《而貿易委員 切貿易障碍物。 委員會討論範圍人內。祇是主張因戰時狀態所施行之一 比京電。財政委員會對示自由及保護貿易問題《聲經一 謂歐洲必須行使自由貿易、布能免去被產云云 均須立刻撤廢 以其爲政治問題之一。 故决定不有該 對于歐洲財政情形。新近發表意 而兩委員會之報告。均 i

昨日乃吾國至聖先師孔子實誕 **%**. 內外各學校立真不舉

後并可随時展長期

行恭祝

爲萬世師表。

在卡路衛

又有本樓在天寅街五百号博洛內有八房價 一百号博洛四層兩處俱有升降機取價三萬 · 存富士定街東四百号博洛連上庫四層 **麦埠桶街四三四** 銀一千二百元一年佐治街東 和生号陳桂啓

6 台山 舍啓

昆李巫宜鼎力輸將以成美舉惟我**昆季散**處 未能逐一批及故參報端如未有緣簿批到 本月中旬招集討論通過當塲組立分部協助 所在於西門街包公廟前面附近云云同大等 金三拾元為底(多捐益善)等情又接郷函稱 校舎約集欺拾萬缺元及訂定章程凡族外洋 遞呈可也茲將本分部 **啓者昨接大埠籌辦東坑章華學校校舍總部** 各職員列 各方是以緣簿 **首毎名**額捐美 **函稱**畧謂**等**建 仰即函示復行 叠接函後會於 現買得校地一

值 兼動捐 中書記錄明 聖奈 明漸 ▲理財聖系 思聖 樑 琪明

聖吟 仲梓聖 聖 蕊明明

書報社開幕 預告 Kang Hing Co.

584 ShanghaiSt.

DANCO

UVERFRE

符件本堂組織 號機拜日即(舊慶九月初七日)舉行開幕慶 ボー切無任盼切 閱書報社定名(達智)謹擇 典凡我同人預 新歷十月十柒

Chee Kong Tong P. O. Box 137 Nelson, B. C. 汝利愼卡市碌

民國 作九月口四号 ▲名利棧江贊脳啟事 致公堂仝人啓

勝者本機是於雲埠片打東衡一百三十九 西字付來無與特此佈 多井今因批明己滿零主取囘故迫不得已面 本棧什物頂與別人矣但日後各親朋兄弟有 獨六百四十号門牌敦蘭堂收交第 便安請照下列信來往為祈付 於十月一号將 門牌業已開設

Don Rom Tong 640 Pender St. 作几月 E TYBE B. O.

聲明承受後本堂将其內容改良修飾一 **等** 单堂訂櫃與之承受訂於十月一号備價交 片打街東門際一百三十九號名利答機伊前 名之爲名利機喜記此 切以 易清楚特登報 該棧各什物等 期寓客適宜仍

名利機喜 記啓

0 如 意

酯 倫聖賢 特聘上等厨師 况乎素餐之譏謂無聞 本主人下榻以待 四時既如 以供嘉客所求 所願 適館之深情宛在 珍窮水陸 雅士高-茲當新張伊始 君適意頻來 筮肯適我

五四三号開市 如意館主人啓

應聽膏丹 九散

按在發前《决不解处》郵費自理》與金惠光》注此佈告》惟照不写了教在發前《沒吃前學》各单件友多尚遇病經》清時原表《詳別信端》并成心轉,名播八块《傷胞腈用》疾者保蠲及,証意赞滿》累積連篇中成が治法。大為萬全》 養根水断》無壁無偏。自與九散。炭驗如仙》應重海外。二十餘年。 医理证候》 臭止馬干。 症無大小。是雞到病症,即重海外。二十餘年。 医理证候》 臭止馬干。 症無大小。是雞到病症,也一釋氏。人灌律蘇。 豬研医術。獨污具注:慈悲者性。名不应律, Church Sol, got Grant ave Son Francisco Cal. U.S.a.

仙方考算特别戒煙茶葉每两治銀卷員伍惠並無煙質

現代 毎月二元 管理並亦與主義通過發表方數等包載上添款基準提升等等包載上添款基準提升等大韓一元五小韓一元会数載上添款基準提升票水大韓一元五小韓一元会检查上添款会检查上添款会检查上添款会检查上添款会检查上添款会检查上添款会检查上添款会检查上添款会检查上添工会检查上添款<l 新典學的: 大樓三毛五小峰二 在通過時間

春空其豫 微不見○○眞其效如神也○○知關季念○○特此函知○○並謝 **養空其豫** 微不見○○眞其效如神也○○知關季念○○特此函知○○並謝 **公園氏先生大鑒○○復啓者○○弟前染花柳疳疗等症○餘毒未清○近來復愛○○ 公園氏先生大鑒○○復啓者○○弟前染花柳疳疗等症○餘毒未清○近來復愛○○ 次代表書○○本柳疗毒**

賽·金譽爾先生之功不淺矣○○耑此並叩、大安○○ 英属李英攀上言·秦數劑○○會經附服○○德已令啟○茲付上銀伍大元·3·所爲兩存○以作茶煙之經百氏先生鑒○啓者○弟節染痔血之症○讓付來內消痔瘍 / 便下血丸○并水色,○○(共疗病便)血 《秦到)回春

火市姊埠

項芳名列建教公堂教

卡忌利 各陳敖常周敖三 元 十安仕華守羣元 各余關關 黃譚魏關鄭余余鄧周雷譚張余關鄧阮二俱胡 一中元 與龍 傑爛 社家 灼東沛太大三維 元烟晋强成活旋慢琳章禮棟長彦榜儀南昇隆鵬元元贊

學致各呂黃王馬李 司徒 王馬李 徒 孫 炎 元 閏豪 卓 義 緝 地 二 五 林呂李李 林 顯 二 五 樹 達 汝 恩 燧 元 元 樹 達 汝 恩 燧

黄陳許陳黃 進三 以詳 昌盛 烱庚樂 湛 周家彬 文場 黄羅 岑鍾二五 安文 增坤穩振元元 各元群

始路致公堂啓

未完)

教員朱佐文朱文波廖榮舜等《相職闡楊聖道》的勉各生注 有珠池之遗藏云。 ■祖國文化。期將來達到聖城賢關。○母徒襲他人之皮毛 · 偷學校 · 亦停課舉行恭謁盛典 · 聞該校校長陳穩宗 而唾棄吾人之國粹云云。其後各學生彈琴歌咏。藹然 00

此作《民國《年陽曆十月五號中華會館預啓 或送金利源交書記號玉軒接收。 規則行動通牒直接任一經本任職員學識通過。。這依成例 公告者主義體是屈職員至十月卅號當住滿之期。照定 山。三水等安。花縣、增城、順線、此八島每呂應舉職員二 四色每色應舉種員五名。又候補員五名。時不恩平。此 奉定之職員。請於本月十世號。將各姓名開列送來會館 兩起每色應舉職員四名 又候補員四名,南海東莞鶴 論邑選舉。以實公事:計開、合山、新倉。香山、香禺此 ★守○○除事函照曾各邑團體外、合行通告○,倶衆知悉 **候補員** 名 著各邑選舉之法 隨各邑酌奪 以便業齊定期召集公舉 但 拜客○○即夕設洗塵宴 堂執事人員。隨庸往惠姑歡迎、牛后,人員隨偕同往各商 之日平此兩國現下對于世界的責任 黃石公林立樂兩先生 ◎◎◎歡迎黃伍林諸公之盛况 各國之治亂休威。悉以其為轉移云

起奇野。以爲該旅館如是人稠嚴重一何至有「職事件發 解晉職 候官院辦云 客名佐治敬?《徐舍路人》 從其身畔搜出燒酒貳轉 嗣值 生 富經偵探三名 即往彼處 注意稽查 良久拿獲一人旅 警區。謂点賊會入其室 将其衣裳偷去等語。警察開報·大 深復上傳檢查 洛房。又搜出練酒多少。这路物犯 昨禮拜二晚報告 一併押 海之村 靈東道之誼 於高慶移烈之際 《林立荣先生将去 **着蜂距曜三百云**

。頗能操講英語、傭干四人某偶廠、任工頭之職 住寄花街門牌二一零號後上。年齡約近三下 頭挾欵逃去

主支給工人銀両三悉經伊手三記意世風不由四人心難測

九東

擊沉于海底

命有無溺斃 尚未探悉云

古壁電初四日晚此間新聞社《得接消息有雙桅船沙士他

◎ ◎ 暴風擊沈檢船

00及聖义梨于初一日《在葛雕及鵝島海面

先後遇暴風

西人烈卓 住佐治街東門牌 六二〇号。年齡四十五歲 劉某條于日前。向東主領得工人薪金千餘元 3.上數月始由溫塊辟來埠 傭玉皋棣街固菩禮偈厰 平素 **遯別處20現公司已報告捕房2.四處緝捕云** 数機器壓住 登時斃命 品性良善 無及矣 不圖初六日下午。因識用機器。 嗣夥件蛮党。急將伊身拖出 。由是逃 機能完然順風而去。能意閱數分體後此間即接消息。體該 其我過是處也。地上仰觀者。何止于萬 人。准下午再用別機飛行云。 聖莊初七日電。加拿大東西飛機飛行。經于今晨八句鐘 ◎◎◎加屬東西飛機飛行之實現 機經于威梨潘(離此城二十里)墜下 S:由哈厘城埠動程。駕駛者**乃勒奇少佐及恰爾君二人**。方 ◎◎◎自曲黨首領之行除

一人厭世服毒自戕

西人懷芝 行年四十二備於詩丕亞公司。任檢理行李之職 亞麗愛攀。 吾境遇惠劣。 度日維舞、 家實弗能再存於此黑 **管燒捐,知爲服養致命令又是一次素係效伯妻者。書云。** 伊妻偶入被房忽息他整命床上三身侧置有樂水亦轉口 偕彼妻子寓於第二十四街某客棧 昨日午后兩點生麵 ●中。故决冀自戕《卿品性甚好》、我了無怨恨爾處 即宜善無吾子。 九泉之下。吾心感期無既 | **臨此間公市民極熱心軟迎〉各回體繼續延請到會演說** 予自治今故昨日将此事發表 東京電云 6日本政府,以朝鮮台灣兩處土 于今晚前赴克架厘埠。 点文頓初七日電·加拿大自由党首領麥堅殊京氏。頃花 了以昨晚在基**兜紐旅館演講王爲闢熟《坐位盡滿》。立**黨

各。國

團體會以

日本准朝鮮台灣自治

正総理楊春洪 昌後堂選舉 新 任 職 貝一覽表

各學捐款善士均鑒啓者

新吳**亮廣**告

一郷線

華僑孫明悉(華音)橡粒藏燒酒:被巡差畫出。昨法官判 次。前歇一百元。或囚禁兩月。又數晚前。 碰差會於某處一 正中文書記植達聰 副總理徐春華 永華號 愛羣社

貨車上發獲燒酒be共有五 何包云·o

簡開彙錄

星期三夜。應徒潛入詩磨雋伊倫藥材店:偸去花露水兩」副中文書記曹桂芳 正西文書記曹輔基 廣同昌 華生號

厘君o氏當朱旗歌。謂英樂國交。綠種種之關係 萬無衝突 理財陳道之三記 屋期二~雲城傍桃利俱樂部:公宴華盛頓省商會職員軒 副西文書記屬漢時 廣益號

漫

核酸蘇斯貴 林子芬 周燦林域區協益 家城埠水記

比前更覺重大

無務楊 調查周實山 茹新揚

加属新聞

出理董德職 徐錦華 自水財 周福榮 沈石路 越佩潛 江贊祐 周瑞祺 周滿志 謝棉福 南與號林 顏魁沂 調容妹 ▲城埠 笑子英 到清料 李煜坤 汪文堪 周卓華 朱彰 劉堯

越日林楹立林顯燧兩君

於是禮拜「日上午抵宛城。

合商店

激聽看皆為動容機由王孫卓及李君卓岐林君顯燧相繼登 南京樓歌叙·黃林兩先生提先巡遊東方一帶 然後復囘本 導至開全体大會空還有一番高慶oo是夕薄設公錢,傾北 o二合公司股銀百餘元 來日兩先生復囘 · 伍梓南先生抵 壇、各發所論。語皆中節。由是富鶴捐建五祖祠歌數百元 埠 奥梓南先生相倉 再行商議一切 医因擇機拜 医下午人 **利耀縣談話會《與各尾仲**行相見禮》、請兩先生登壇演說 設宴於 爲頭 公路者本分處瑰因有要事符 **稲善堂開全體會議凡我邑 本月十** 9 躍到會是盼 七號 十月六日啓 埠 香山公醫院分處啓事 (即禮拜日)十二 符商准于 一点鐘在 八屆時希

年今日之艱難締體 。與今日之迅速發達。昭示。切 聽 ⊚ ▼ 鳴

仲共利同昌馬道政殷勤接洽設宴贈物準於月之六號搭藍 仲贈以厚禮遊經域學再變致公緣堂達權 啓養第因東旋事豪田巴崙致公堂達權社出 烟通由城啓行欲睡門叩謝因時速不及特 民國九年 **卡**月 八号 外屬鄧德渠鞠躬 豆報伸謝 是荷 棚社三合公司昆 **瓜尹育才書社昆**

0 聯吟社徽聯特啓

駛行弗得 幸未発 **復覺彼飛行基** 復清閑旅邸《精筆墨以寄懷、征逐世途 亭之樂事也 熏香摘監: 名主風流: 綬藻离 手旁)華 以本社全人知海外不乏文人騷客、特命 題徵聯、、 一假吟哦而抒憤 、雅人韻事:况 聊仿旂

▲优理收卷處大漢公報 取列壹百名 心口 口心 緑 ▲卷多加列 △ 每割 00000 (包建賞格) 0000000 0 收卷金貳毫五

70

限拾壹月拾五號截繳彙送。註前京領

□貴重掛帶針○・胎贈麥君○○仙准 業經國會准 超宗壇先生許閱 冠軍賞銀治元 廿一至三十每名壹員 第六至第十每名二員半 各賞銀十元。另金牌 **另賞金牌** 一面 第四名五員。第五 (賞格列後) 州下至五十 十一至二十 (約値廿元) 名四員 每名五毫 面 勿觸教) 毎名二圓

> 加拿大台信捐建合出中校能取啓轉域科 胞場順請來廣東传 物無論地之遠近時 之早晚均可應命同 之早晚均可應命同 線(矢磨)八六五八 號華安胖便知

如不滿意原銀奉問此为特別無價幸勿錯過 ENG CHOW CO. 104 Render St E. Vancouver, B. C. ◎▼教野花旗参

▲承受餐館佈告

云斯華丘洲布房啓

後論《九年七月四号馬綿秋馬心和客水交易以前理安自交易後承受人概不置理特此聲明以免九号備價交易清楚如氣數目等情於該賽館有關係者即於租將該餐館全盤出頂銀萬縣秋馬心和與之承受訂於十月原將該餐館全盤出頂銀萬縣秋馬心和與之承受訂於十月

(O) 投

者析依期到來下屬所有投餔規則屆時從公議定閣)定期拾月拾號午后壹點鑓在本堂投屬如有兄弟欲充本堂現有舖一閱出充在於片打造門牌壹八壹(即舊叙英 民國九年十月四日 云塔黄江夏堂公春

一宛城致公堂置業獲利實情

四百八十元尚有餘股五千餘元切盼各埠昆仲嵑力附股以其需銀一百零五元之譜縱無別項入息亦有處餘不但營業大需銀一百零五元之譜縱無別項入息亦有處餘不但營業大體數於本年。月時置萬金樓宝為洪阿實業局面煇煌洵人數減堪嘉裝查該堂創自去年十一月未及牛轅規模占置介紹附股事弟等巡遊各埠昨抵宛城本埠昆仲團結力强 益均沾露固堂務為此介紹 ▲認三合公司

今朝銀行(每百)七十九元七

屆期 敦請 社兩週紀念 爲蔣 爲本堂及本 光臨指示 各埠致公堂 啓者十月十 七号即舊曆 切幸勿吝玉 几月初七日 堂通告 **田巴倫**公

Chee Kung Tong P. O. Box 31 **加到公司** 九月初旬 聯英社 同人

Cumberland, B.C **■致公總堂**

占尾利市公堂十 尾利善血公堂助銀費積列 ▲助外交經費 ▲茲將収到助赴紐 拾五元 約懇親會代表經 股銀

介紹人黃石公林立榮藝術 鄭 黄 佐 安 安 安 安 黄如松二十五員 江容岳二十元 覓位埠 芳名列 李丙南 俱認 1元



The

Great

所以 不

打跌陳茵

宗旨以

新

復張

I.

師

地重曳

康物美所

以

廣探

公平也

向也本 脚 加 上 作 改 良

注意

Quong Hing Chong Co. Phone Sey. 2660 ' 278 Pender Street East Vancouver, B. C.

頭食 西大福号 光顯請 物日 正 各 字 往 百 列西 耀崇啓

排伊始 業材金

什貨罐

中

SOON LEE 310 DES VEOUX ROAD C. HONG KONG CHINA 順利延

E

司理人位尚以

凝利金睾高雲 绍德林 GIM LEE YUEN CO 77 PENDER STREET E. VANCOUVER, B.C.

源利永利多域 WING LEE YUEN CO. 143 FISCUARD STREET VICTORIA, B. C.

工程打办社员设局特为出往人但未介政 ○○商办纸名为刘子子他共办结了面设到圈 个付内收览级论品为为为有人有为儒特 山东华旅遊纸座车通承向不能随战的 造群总特传鱼有信服收使约克·富勒勒 为洛利军等重要者。而杨休二 名人は偽みより、は候的用向作的人 幸我随起海脑特特指海血风收由加高 小弱中压就很快成直到的担人战夫面拿值 极裕通由阻或高依设银保对通时人大组 各信构由产银柱用方合单焦银首。回 侯侯铁特重委行列未经未到为行中沿。 **本罗候证证规则包令恐惧我特国告** 五点换

Gim Lee Yuen Co., 75-77 Pender St., East Vancouver, B.C. Phone Seymour 899

夾袋 九七靴各 全定價 糖荳米各 從各紙網

三月七日 月十日 月三日

> 月廿七日 月

返函利多越由水一拜體兩每戶

便将柯姆林坚施这支银器拼并随人欲

节司公船郵日

舖依照蒙宜糖組舖而食蔬 WING onCO. 32 Pender St. W. P. O. Box 1264 VANCOUVER, B. C.

利甘記 全藥 色 房西利 名 色內 入權實 若用皆仿製外 大西 造溢惟 此新黑 西每岁 合製挽西 四自惧取試價各利〇理定貨之甚色權 麻業 74 必新如相蔴新糖

君之所

好

如

蒙光

小

俱

履數

迎

SHIING CO. 17 Pender St. W.

药 金 VANCOUVER

元

家光順 期久遠 省意 普立 交易 光顧 取 價 仰我 爲的 廖

YEE

CHONG LUNG P.O. Box 342 Phone Sey. 5984 539 Carrall St. vancouver. B. G.

BOW ON TONG CO.

工程药材

具等物俱全各省 國米茶油糖**福食** 一种五三九耑鄉 一种五三九耑鄉 尚卡

而 良 式用 H **者萬室其不可也** 乙需苟不擴而充之 **列與之言營業就以 美質爲無裨于衞牛** 人一家之用大 各種之

廠出世廣告

金耳霉素

日教育丹九数八下 日久座省 园有九石雨平 五毛参算 穿神卷五枝为为南日旧之参算 穿神卷五枝是九石科的毛仙侍往江九石服日 三毫 於江首府青有人在日 逐年城即玄府生此青

另外用外全科致力刀得敢肯在骨井九板在模手主人工物的唇 未及過和於私族對言的便 杂文的犯此者之用年老 如五細心所完在種內分病症則 **参城准湯居原建年項即即使**

傍毫五 發行相宜 问理人 雷 # 艦 啓

並

電

火什物發

年

承接

水電

籠火

師雷

Noodle Factory

Vancouver, B. C.

舖在

廣東

面門

牌

+

七寿

喊 八線

九

£

人

(矢么)

料四百三十三号

Victoria, B. C.

1405 Store St.

Cor. Johnson Johnson St. Tel. No. 1939-0

東亞旅館主人劉韶白

Lawson Porp.

留意是所厚望焉

GRAND PACIFIC HOTEL

行

千四百零 號市島街與井善街夾角 層磚樓內分上中下館左隣第四間 (1405 Store St Cor. Johnson St. 即一 地位 五十 拱固正在唐人埠心即屷吆車站右邊對面售行旅諸餘號通氣光潔異常冷熱水龍隨時適用租費格外公

旅

本店主人等

舖裳衣大文霖企

時逢開學本號現新到 式極悅學童意思定價 各等學童衣裳趨時欵 公平敬耐留意 一學童衣裳

153 HASTINGS ST. W.



KWONG HING LUNG Co. 111 Pender St. E. Phone Sey. 9176 VANCOUVER, B.

俱俻取價從廉以四人是交易偷蒙 青祈照上列西字住址函賜無任歡迎 **鞋襪送禮香鹼糖果◎ ○晉丹丸 散諸貨** 海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項 **雜貨俱全蘇杭絲髮質等網巾等數男女** ●方藻記火肉常便 ●大理粤城十 零貝製陳皮片 ● (大理粤城十 零貝製陳皮片 一、城線(矢久)九一七六 一 城線(矢久)九一七六

每個取價十仙合意者請到買 買薯仔包者注意

啓者本公司有頭等薯仔包一萬個發賣 625 Main St. Sey. 4799

日金三日

萬元

與東京外交部

日使請日

為其平日之情技

國人自為注意

自無隙

SANG CO.

432 'arrall Street P. O. Box 586

VANCOUVER, B. C.

Ying Chung Lung & Co.

P.O.B. 514 Victoria

549 Cormorant Street

其關於八七八三條

日賊落得做下

令在外蒙建設 ()

國本部之基礎以一獨立國家外徐 及現在第

B

公使館

器

勢力圈

方面即

也由中

地外日本軍 東鐵路班 東鐵路班 東鐵路班 東鐵路班 東

改良諸君

留心光颗

全岛日見起色更為

郵船客位料理屬到

到華侵畧政策

然倭奴之外交手段 素來

H

賊政府對

肸之士。g治春者

传定士喜在設

St. E.

何

盈

華英文件

據在京外交界之消息

洞裡。借 人。e 餐

701-702 Holden Blbg.,

Vancouver B. C.

19 Hastings.

寓所電

民

寓所電話海蘭

Ħ.

五 R

良

中國和加質問時 《五)宣告機體中日軍事協定 撤退四 **果解決時局**。 强硬之態度 **在實現特在遠東之話軸** 以武力維持 3盟國活動 催北京政府解决此案 有如下列之各項云云 爲吾處提出 際於膠濟路之沿線 於吾國南北未統一以前 以免提出國 山東案之先

保護交馬巷之嗣首 及尚未戀辮之曹 路之行動 足以駭人聽聞 然均已見動機 當馬良進兵德州 是其對山

統一之進行(七)借資與政客

題種或未敢断然出此 因列葡對倭奴此舉 已主於此境 謂列國之與論町長 数回接也 **銷中日軍事協定** 本不成問題 亦彰彰而不可掩 至中東路之佔 個行為 今倭妖在西此利亞及東 向為三種之步調 某方面之要電 恐非日 必不 雞飯 多利數十年于茲與 **啓者本店網簽於填**

兩獨侯段祺瑞倒 接種香港客信銀河 京菜海崍什貫俱全 諸君光雕取假從事 多数層山油精酒米 上好貨物坑上各埠 **三** 意色俱選各江

甲東降學在各站社留(八)極力挑撥南 組織安 君子筮肯適我本主 教鴨腿粉麵 Ħ. 教出党

始特聘 始富十街開 特新七五設 聘張号白卡 上伊茲二路 烹

传開擬。 館間 五設本難寫 白 二路館共中。 合用之

数 内全仁同街板都埠大寓 DR. PE CHUN SUE P. ò. BOX 2458 址 916 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A. 氣 介 例數付消研發 西言樂於求其

Knitting Co.

李號在温高率 **荷登廣告希爲留小光顧是盼** 所有金器首飾等件莫不異常精緻久 **蒙各界僑胞信仰恐坑上仍未及週知** 一人

者本會館疆澤十月十日十二 點半

遠近各埠各界僑胞質臨 落成慶典禮敬設薄茗屆 指 示

鳥 中

P. 0.

Westminster,

年

桃 瑞 瑞 開 維 世 泰 家 光 家 禮 合 援 權 桓 智 喜 遇 家 藏 意 耀 納 煦 山 五 五 五 十 十 十 十 十 十 二 朱 五五五十十十十十十十二朱五〇〇〇〇〇〇〇〇五五五十廣十〇〇〇〇〇〇〇〇〇五五五十廣十〇〇〇〇〇条〇 九百 Сħ

ボーナナナナナナデー 0000000五五五 0000 湛炳鍚樹

烈及富 香鹼便 路古之 係的企



高 能



年餘百有水香鹼香製泡

平開 **仪捐数芳名列**

《数年永無復發此症銘或以恩敬告剛胞有染。 注於其為大見腔類付錄取樂醫理兩月之久。 温中氣化痰結茶數包照依先生付來食茶在 繁入也其言楚難以嚴言蒙友引連其情往移 等。 張人初 原五年 收露 阿連與一島東重東敬母 生清日久頑症威傷靡進略傳播揚不忘回生之思矣期捐示付象五元求秘其先生照症付樂昏理數藏拜愛

桐未設來本埠者將現在情形寫明信內每次法樂到回春但外埠辞里顧胞如欲衞生護體先生醫學專門精治內外久歷此道經歷業著

大戦

Œ **及月**二十八日

> 光願定 鮮明什么

惠陽縣之克復 水面柱〇置有浮橋相遜 將惠陽克復 正束通信 挺相機接逃 桂〇知不能敵 粤()克復飛鵝嶺後 惠陽縣城與惠州府城相隔祇 現浮橋為粵〇所折 又向惠陽進發 因此日向 衣

〇即行退班 〇大敗桂〇于堂頭 即趕赴東江前敵 被專○瞬國雄凱經所部截擊 中該○随鈴學館 桂○馬濟所部 取運堂頭以趨 昨由湘南調 益昌隆號 Vancouver, Yick Chong P. O. Box 213

均量鄧 本股所部 迎頭 痛擊 の人 而李應鈴等部亦由鉄塲大路進兵 粤心自得潮汕後 此次桂〇死傷甚衆云 昨劉達慶派撥太隊 即分三路向惠州 飲東

州先烈洞

以惠州不保 惠州二十六号已失守。或謂劉達慶陣亡 進兵 三路向惠州進發之〇 進發 上游以攻惠州 目下北路已克復 河源龍川等處要地 據東江之 則省會必危 中路則紫金已克復 因飛調兵艦駛入省河 現已逼近惠城 南路則由海豐陸豐 河旬某領事 省城盛傳 定林立 集議籌捐事宜融舉 爲通告事本局連日 絕分局通告

荣先至爲坎

或政務處長至汕頭廳長一 兩平爲衛戍司令 後因林尙須出發未能景願 爾决〇民分治 ▲粤○入汕頭後之最近情 明。蕭縣銷普寧食鹽包商以蘇民困 ○政僅專司 業經組織成立 現陳調之囘漳州 陳烱剪自離章、旁水)後 乃改委李鏗淵 昨有汕頭商會 司令《民事責以醫察廳長 昨陳委任林紹賢接充 至粵〇財政総局長業 頭自 陳司令 主持後方 陳又委任姚 開陳己首肯 會董聯級晋 預備妥為接洽切盼

年

八月特啓

往同樂後街富記生菓舗 適堪中因拿亂黨 發現 對於 街夾片打街 **冚尾梳銀行** 一樓五號 W. A Cumyow

有十八营

維持地方治安尚有餘力

平個土匪

故粵〇無後顧之虞

(〇代軍)

槍

一個 困難交小錢二文

致被生

栗店東歐堅

怪其舉動不合

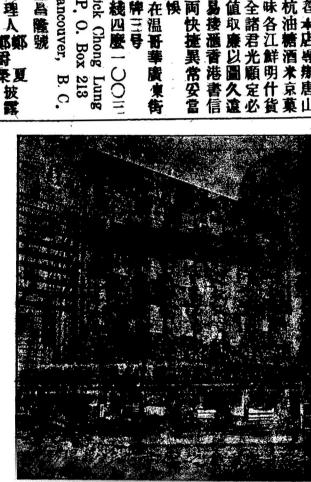
Canadian Bank of Commerce 501 Main St. Con Pender Vancouver, B.C.

後由醫察第三分所 彼此齟齬 當場殞命 尾追主同樂街 解往檢察 繼而 兇 移送而計 照常數事

其妻某氏拿獲

千人等

一城城崇養會購置實業通告



門牌三号

鄉爾東

B.

C

基垂萬古此則同人所爲聲香以頹廢祀以豫者也 置會所是已盖本會會所賃自他人租期之久暫價值之高昇 也顧問人以爲繼盛之責今日深有期於我會歸諸君者則 股辦法從速進行深望我會員諸君念會所爲本會精神所附 **枸櫞諧樂主級更旣多崩途斯碍用是同人等戀事經營購**置 員日益增加會務意形發達此誠張君能爲之前以彰美之功 盛端資於後起溯我崇義會之立也倡自張公孺 贈斯舉為本會久遠之宏謨各盡熱誠鼎力認股俾樂 一經即交銀下定集實購買茲為公私受益起見做照公司 所現片打貨東一百七 一座即三民旅館堂皇壯麗位華埠之中區為最適宜之地 **一段未有之局彰美固模乎蒯賢立萬載**奉 百七十六一百七十八號磚 稔以遠

招足股一千六百股每股収銀五十大元 **議定用崇義會名義購置**

2 議定每會員額認股兩股以昭利臺灣占認多股 更加美妙 **[定收首期股銀五成陽期九月前蓋號以前交足其 九成至明年** 按月費足以早爲炒交銀由収銀人發 本者

十月

三十日

元月

作入日

凡熱

心商店僑胞有將國貨騰借陳列着由主任科保管及送

製貨収發科主任李麟群君

围

元月

十八日

劣貨之資送陳列

月十日

月

十二日

凡族加拿大威美國各埠有將劣貨資送陳列者一律懽迎

幹事科兼収發各貨主任朱俠志君

由本作如何銷廢凡各物由幹事主任朱俠志君保管収發機列后自行収囘抑或斷送可當實送時聲即惟斷送之后

質有完全實任"

S. A. P. O. Box 753 Vancouver, B. C.

附職員一覧表

副念祖

戊 T 將該樓進支數目宣佈核算滿變 論利息由交股本之日起計回繼慮一分算 每股交足股之日由本會發囘正式股票在 旧収條爲據 每年開全体股東大會二次並月七月爲開會之期

如果輕定鄰股者漸速劑服紮交來支用爲時 泰生舗梁 見見

凡我會員來認四者以速報名認之勿失良機

以上轉章乃臨時所定如有著侵條陳隨時加入

Shung Yee Society 113 Pender St. I Tai On Chan Hong Kong Importing Co Chong Sing TAI LEE CO. Tai Sing Kwong Tai Chong P 149 Pender St. E. 入月 ç P. O. Box 咸水 79Market 两261 =+ der St. nder St. Alley []m VANCOUVER, B. O. Phone 華 Sey. 89 57

司 新船到域

途之操觚者階之厲實由倭人唆使我國貪酷官僚與以繼其

血淚掬同情者其人尙有血性否乎然推原致亂之由雖由當

除滋蔓日甚幸我國人洞悉奸謀而彼之陰狠則真由設施乃 漁人得利之計其居心積慮陰毒幾同於蝎蛇矣噫嘻恶草不

安枕自然 方廣 往來萬二屯 客 六 遼拿丸父名 利然年二 厠海

司 十五日 T人日 往香港船期列 新羅日期 大新船六艘 十二月卅八日

品使各物皆表現於當途一為振興國貨再則杜絕奸人漁利

特訂期於特片世會在云市擇一適宜地點陳列土貨及各國貨 珠英能辨其真偽是以學界聯會召集云城鳥三埠同人磋商 禁令一致奉行而奸商之冥碩如故然恐踵門垂顧者魚目混 任愛哪學生之撰臂疾呼若輩視若無睹海外僑胞體察國內 內外華商賞價居奇致令外物與土貨充斥而優劣末由剖別 虛喚奈何不得已而為閉門止盜之舉乃有杯葛之聲浪惟海 掠賽聞我醫學生目擊時危每欲雪耻洩恨但時機未熟束手 被則暗中不能肆虐即陽行强暴山東之交涉未己福州之侵

於則堅持杯葛有此一舉前途之關係甚太愿致僑胞毋以升

髦視此舉實為萬幸所有陳列規則附錄於后乞爲青盼

可

本所組織內分幹事科文牘科演說科庶務科招待科紀錄科

國貨收發科各國貨収發科劣貨収發科而精神尤全注于

月十三 月一日 華隆黃華 二月 三月 初八日 世五日

本報僱田 **四執字工人**

各國貨主任機器

文牘主任恆峻 劣貨主任夢生

交際科各校學

招待科各校學生

紀典主任疾呼 國貨主任蘇群 演說科主任砥中 總指揮陶公

沃雪

佛

砭

庶務科各校學生

民

九月十号

本報宜僱熟手 如意者請來 **秩字工人數名薪金從**

二 埠 秦 安 棧 O. Box 652 New Westminster, B.C. 吐雲哥華均鐵城崇義會藝佈 0. Box 674 Vancouver B. C. 香 港 公 司 Phone Sey. 2944 P. O. Box 40 New Westminster, VANCOUVER, B. O.

E VANCOUVER, B. C.

в. с. 莽莽神州芫茫大陸東望中原時局之板蕩若此有不嘔心曠 0 ◎▲國貨陳列所徵求國貨宣言書

Sam Choy 87 Pender, St. Vancouver, B. 如蒙賜職諸照上列門牌寄來定必從速付 上以應好市

今減至每百沽價貳圓

各者本店前沽之酥餅每百沽價二圓三臺

()



食

芸高華二才號啓

百

外埠僑胞賜顧可照下列住址付來無悞

Leun Hing Fong 9½ Canton St. Vancouver, B. C.

文 小

HO

大

SUN

Phone Sey, 1113

夜

城線(矢么)

438 Main St. ANCOUVEN, B. C.

HOTEL LOYAL 258 PENDER STREET EAST VANCOUVER. B. C.

HONG YAN TONG

P. O. Box 694 Phone Sey, 9384

311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

式自由快

來各

濟廣

印承

司公事快由自華中

Chinese Taxi Co. Phone Sey. 4385

1 Pender St. W.

Vancouver, . Q.

HING

QUON P.O. Box 243 Phone 1378 529 Cormorant St. Victoria B. O.

QUON ON JAN

亦會試驗非徒托之空言如華皮賜顧仰

如一委託格

可應命且取價從廉

時間不

137 Pender St. E. Phone Seymour 7880 TANGGEVAN, N. E.

日五 ROBERT M. MOORE CO

916-918 Pender St. West

VANCOUVER, B. C.

MOORE :LIGH

地 臣 砂 利 彼 月月卅三十

十十一日五

GouernmentSt. Victoria, B.C.

廿七十六日

入日七

臣砂利彼臣

個內外方脉宮城多利埠安和

打

工作的

CO.,

Street \mathbf{E} . В. 從偶打

止若

不

合用

226 Georgia VANCOUVER, 雪堂海廣器 KWONG CHAI TONG 4 CANTON ST. VANCOUVER, R.C.

Moore 2 Co

2. REGINA.

神誠治 與配乃 B 打铅方 渥 打刀正 聖末

O

可憐斷脚

三十號四層十號房新安徐喜上言

不刀亦打用跌可傷不胜法打 血可流用 **冰雨换使其药烛由此而入攻之量,怕胜溪弦者直用溪水和匀此药水坝及火逸跌打船业丰信向获如州口、水格此药水淋漓称常∴定数** 聖商也不清書均皆含用隱然優驗暴效如以係散級止痛去風消腫無論何種,此過前於此項表風消 用棉花处造此药不及在意处立日橙三次皮思消除止痛金食偏用此药水禄糖意处酒盘用空機

欧打药水

意往急性 寶全身蘸

和酒煮熬敷於惠处定能散長全盒,小急為調治運為胎惠股身九條扶治審除以致臨結日際每遇天陰路稅傷初時不以為意宣科無血積蓄,也等亦世人多不能免無論操何工之事亦世人多不能免無論操何工 经盘三元

梁町派下川西字付來定然從速付堂新 派伊始志在總名如蒙聯領取性。4 家正 千號南丹丸散發售養聘修可號門 牌開張全辦到省省正地

足信五元 自製 補腎

要身 旅 戴 膏 請

鳴精神哀泣寒不燥药 濟則則倚體體 先 是通精夜多小便便後近海操工通 天不足後天失調色終通度肾虚耳 晚起沒有病孩生後患何堪設想本 總直沒置籌偉捷盛壽延年為天野之 過其肾長腎為命門之所繁正人身 祖花一切猪 即失無病包之能 每群五九 切諸虚之症無論艺 肚陽補肾益智

發百中

7

寓大埠昃臣街六百七

〇幸遇良醫能益壽

●●我·哈信·敢說。要圖之良並望有病僑胞宜 學者弟思小腹則痛掬氣一團閉了二便辛苦異常諸葯罔效 學者弟思小腹則痛掬氣一團閉了二便辛苦異常諸葯罔效 如不割恐難保命惟弟眼見有鄉里創死者故不甘願入醫院 如不割恐難保命惟弟眼見有鄉里創死者故不甘願入醫院 都以表自在于報章知西醫之緣血管要立刻入醫院創割 安然表白在于報章知西醫之認華醫之良並望有病僑胞宜 安然表白在于報章知西醫之認華醫之良並望有病僑胞宜 安然表白在于報章知西醫之認華醫之良並望有病僑胞宜

726 Jackson San

HIGH Co.

512 Main Street,

Phone ev. 1227 Vancouver, B. C.

W. Owne, Co. Phones Sey, 1227

514 Main Street, Vancouver,

在緬街五百一十四號開張

水丸酒 **毛剪較剪**

信箱五九四本標在雲嶂片打街夾卡路街角

本模主人謹思

告請各公

难係

36 Spofford TONG

Ş

Sam Shing Lin Kee Co Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C.



報支數之美報 主教教工 美報 建發導 英 秀 精 万智皮**业**设 各数

SING KEE 891 Columbia St P. O. Box 655 用 New Westminster, 2.C.

市開夜日賃出車客由自

Republic Taxi & Co. Phone R. F. 779 432 Columbia Ave.

Cor, Pender St. VANCOUVER B. C.

車停在四二車停在四二 城線 R 写事停任四日

送客

見如蒙

七磅四

罐靚生油

百片法國

克·商

曹傑李 添華衛

別特 平

消擊疽疳產魚口萬應膏葯

代天久戰丸(限食後六點鐵見功)每盒銀三元五

杭紫黛紅五條學

世花柳潜途掃清積毒不傷身體所以拿為搜毒藥毒五紡妹七姊妹凡屬於花楊症服之四粒見功限

戰望多受苦難諱病局醫養成大患蓮此忠告

、电景时假高此丸神奇莫匹不獨能醫治壞臨之人、电無此腦部之讓人多未知日久失治流爲顯衡學,神恍惚少記憶力加以男勞色慾則腎愈虧腦髓愈,法者凡讀客動勞換工作苦及思慮太過皆能耗消

第一服此丸者堅而大久而潑温熱如火日久愈見藏之性以固特配以人參登氣鹿茸旺血合天塊人其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天 陽種子鐵甲軍丸等量品於特於 1一服 茶送下 酒下更佳 总欢茶瓜果

Fillmore St., San Francisco, Cal.

各色唐山

山

絲苗

各數炮竹 各數新枝子

頭水仙花

KWONG MAN SANG 218 Keefer St: VANCOUVER, B. C.

大文 BE BE CO. SAN FRANCISCO. CAL 五金

魚口橫弦已潰去腐生肌。 積年疗墜惡毒一掃光丸 1º 2ª a 立止小腸疝氣攻心丸*** 婦科通經種子毓麟丸二點 涎香化痰止咳丸蠶蟲 戰五鞭發力丸發釋 宣廸卅大元 世裕 亮世 謙健

水 丸

r do

東陽助戰貼勝胥(通宵不倒) 保盒銀一元五毛 自製幹效光明眼痛藥水 每峰 銀 一 元 種助採皮膚溫虧疥癬去毒藥水 每峰銀一元 通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛 每盒銀二元五毛 述傳 片戚頓埠 廣傳 每五 +

章傳 各十元 蔭世 巧世. 葉世 煖傅 操旗 邦世 心傳 豪智 如意 榮傳 世啓 福安 底 銀五員 維體 發傳 愛世 順修 公添 濤世 銓廷

秋興 厚政 各九 十大員 廿員 各捐 廉素 員 活世 恩民 景南 各卅員 傳恩 治 光

開銓

新運

昌炳 己上俱各另捐底銀戶員 各底銀千員

《處款通》

262 Pender St. E. Vancouver

30

We Lung Co. × 4

Yuen Sang Tai Co. E04 Main St.

ANCOUVER, B.

0 ▲黄江夏堂購置實業百子 到第四期股銀芳名 會収

光啓 子穩 傳華 百動 卅兀 高華埠 彩倉 李業 明拱 樹活 每壹百大元 啓安 彩樹騰 光鼐 家琰 思潤 樹廻 文衍 世寅 母竹 子曾 基水 各十 疕 毎五十

各電百大元 母捐底銀五員 儉傳 大元 傍禮 樹意 廷萱 ħ 焕珍 大紀廿 崇章・

世純 恭洧 立順 每底銀九元 春達 錫高 振培 鴻服 崇傑 温秀 大元 琴世 榮植 廣聚 不幸 華燿 恭惠 開强 光宜 鴻進 審世 祉週 保安 彦傳 煥 紀 林 烟禮 毎五 ●郁 ●顔 + 悦傳 道生 大錦元鏡

党近

产

★站今五覧 文學 竟 養養藥孔沛奕傳 山勳芳能灌燕 各 **教 教 教** 馬規修 各五元 李建文 五扎 各 **麸沃炳** 錦奕宋葉廿备銓茂芳脂元一 I fi 四 收到第五數有對數 十士 黃麥黃黃伍麥俱邦 邦廷廷邦尚崇五輝 茂秀佐肇賢河十 李李 黃 黃 有 蒙 有 章 容 動 源 H 馬便傑 王元元 **永賀** (赤) (っ) (o) **神縣** 俱五三 動社傑士 劉利垣 各葉萬齊傳員 十維芳女蘭 九. 元百四十一 麥胡黃廖黃 **黃熾傳各** 柱共收 葉銳秋葉奕 黄達錦祖 押 五元 超芳女鵰明 員十 元 各 元元十 力. 各 Ł 奕奕奕永十 九 Ħ. 黄李二黄 **自梁世梁** 能亦行祖 各十二 五世 · 黄属梁麥黄四文 瑞 · 社樹瑞拾卓 飛沛惠發慢 梅龙耀 元 萝 Ħ. 徒 停顧電 員美 述邦堯員良 春楹榮順勤勳榮五 修元 晃允六思 五 燠 元 理司候上哈里 門▲楊我客賣飯店獪品根饈品 **顧貨山傷壓** 定俱攀照有 喉并装冷熱水龍 電話詩麼叁九貳九 光 大車裝載各樣器具 Phone 令高賢 本以遐之 晏新 若量足恰情 顧由電話攝知從 沙京 Pender St. 來火等件自備 待棄所隨 小張 Drummond 修整甚爲利便 專接修整水 五 百 時 阮 Sey JUN KEE CO. 为人 本就 水 **海來無知** 取諸 九 13 Canton St. P.o. Box 366 3929 人君供食每下不嘉炒日 Vancouver B.C. H 日一夜如若不知 紅約名厭製造監 養務發售熟業 柱香牙輪 右 not a single ingredient in 4: SYNOL SOAP **興每個五元** 轉每個三元二 每個一 味香此 每枝二七九 洗牙香滑膏 銀包士 一元七五 IN INCH 元五 On the 奉熱鋼 its effect is healing 回一是 ICY HOT stimulating. 五 and, above all, **登打庄禮** 二張銀 仙五臺 九九五買 十後 試潤惟打不以凡 用皮用過骤沐用 到自來墨水筆十 ħ. 由服 号号号 金金花如 七香血輸 時所得 夾筆銀不 葯 Ħ. 金夾筆滿 防發售 每合銀 圈每夾 氣或 意 W每支二元七九 四年支四元五 四年支四元五 日本支二元七九 四 毎腰直陰風 企力金咀吸墨 脚氣汗粉每二毛五木虱葯粉每盅三毛 純用燥質而 元花 神恍惚善忘呆思腎弱陽 THE BEST THAT MONEY CAN BUY"
Broke In Razor Strops" 最有靈效此丸乃依據 是在 THE KOKEN LINES 永遠 自然 包整 必 3º EACH 加上圖每支一 需之劑久爲 **50LD BY** 有鋼利之 好鋼利 勵乃能 宗勵刀皮 三五五 新到 五十十二四四 丙等 元 四四 C를 등음 頭滑 **文皮帶毎條一元二五** St. E. Vancouver B. C. 专举身包全每支六元五专企服拳夾每支六元五 皮帶 干打文自來墨水筆 皮帶每條二元 皮帶每條二元七 皮帶每條三元 皮帶每條四元五毛 皮帶無條五元二五 皮帶每條六元 皮帶每條六元五毛 帶謹將價錢等分表列於下 刀今由紐約製造廠新到大 其此而顯其鋒小易常有值 剃刀仍須有好皮帶常衛 五毛 雪視 安全八元五毛 雪視 安全八元五王 雪視 安全九元 富視 安全九元五王 痛脾瀉藥水二毛五 嚴觧熱藥水五毛 毎 對於神經衰弱腦痛麼痛精 各 **孫栗圓式毛五** 鼻血贮海包五 大宗皮帶 五洲大葯房総批發 面 由腦病而發之症候殿之 每條三元五 配製並非空言軟世者 規 卓金拾元 以下第一件 安金五元 規 与金五元

五洲和殷護唐

馬相就

吳 桑 李 執 洪 長 瑞 德 字

製 吳 吳 章 奔 奔 奔 奔 奔

吳吳吳

文雅漢保

二寅祐

4

▲張梁關 張樂開 素替約福

張獛關關張張黃 關陳關余余 椿泮 從耀如家國銃銃 活灼驅着拱心寬厚晃權寫居

俱關李關張張陳關張關謝張 一國 椿以重朝崇奕速 元鋆獻亮集倫雅雄賀厚寬登

張胡謝關張張關關關關關 椿 培共過崇文嘉經 桂萬珍堯晃培藩蓀糧聴乾

張關軸場余關關關周關胡 炳 彬木林攀家朝槐 新英行想和榮發德裔森賽

余謝關關張關謝關關梁關 餘元 連其永煥元泮柴 材就灌渤俊保見俊邦槐篤

全胡馴謝關關周關司關關 鏡炳 廷乾廷崇徒炳嗣 舉灼企迪操事烟仰兆培曆

1

▲萬育堂民國大年

執律字

票部

果民國五

建字票部司徒接一周錦鴻 周有晉周錦鴻 周有晉

一元俱周敖余 武**建始**中 元寬柱錦

周余余 世**统**光 信平耀

年

裕倫民國內

由

ā

堂体告

樹

謝家俊

崇義漢 胡 偉炳國 教

以隨朝 祺岭植 黃

永動崇 陽**第**仰

秋王

俱關勳 二 脫治

安全四元二 安金四元

▲稻輪

執黃字黃

票部

葉張黃謝余鄧 吉秦家龍榮 亨椿蘭創和炤

李張李謝張彩福希永培

安芳禮虧楚輝

餘和堯爵審勳記中

大家所允認此丸

福 崇英荣炳兆桂方李李張張胡吳余 洪錫國習潮章奕廣 伯元維鴻燈 绘和堯母臺動記由

○阿○崇集其崇丙 (代照沛達網權和相司余胡張方胡余胡 崇阿雙炳開崇國崇炳銓植阜安耀和茂 禮佐宜元籍材達舊

真國文廷定勳●勳瑞 二勝資超鴻葉操煒忠均

票二 貳永達瑞字 ● 換票國吉炳統福順 那元源元珍和浣票以啟源遙任詳瑤祥 郡上

元.

家添世六

黄周李 鶴 蘭 宮 偉

周蓮芳園大學

黄屬開國萬

俱盧俱謝余周列 武永達瑞字

▲與民國 = 思松養 田 思松養 田

六年執月字

朱述周

盧

焯

周瑞良

周朝相

徒百典

徒尙美

元 關國芳

共進·

來銀貳千

百五十

元正

(未完)

勝記天字四號部

子女。《風以韶孝正富』連賦悼亡。

一篇。年三十〇以病瘵死公朱有

殿賢淑。-與斌伉儷甚篇 : 長

全不**怪情去留**。要

為和孝周主

雖王公士人。不之及

人豬加矜恤

則吾等休戚相關之華

·顧斌亦不過親為娛樂計 旣盡

東中人。既慕其富·又愛其貌。

尤

其是否別有作用。。且置不論

··惟外

度技不疑。。為嗣被計・

然冤宜解不宜結合證歸見之之婉詞 范阿容

oc影瘦骨現 面白如紙 相却,方爲兩全 到妹相見。阿容言望。見妹擁布被 即來也。亦到道**對**0.並邀至家。與 **能集不相接,随眼不言。久之又** 復相見。今何奉尚有一面緣也 **仰視 美日。爾容哥耶** 無恙那。劉妹似軒睡正濃、忽翻 · 乃立床前 · 呼之日 · o於是講家 o父母 劉妹父母聞阿容 儂以爲 OO. 告之紫宝 多 日事治遊

留有。 謂玉成吾兩人婚事也。 阿容 四。生我者父母。要我者容哥也00 答以家質不能行聘為詞: 。妹日。儂 我失傷之許侍巾帚。能許我乎? 初身碎骨。 靡能圖報 2. 顧容哥不以 日之身、容哥之身也。の吾父母無 容今姑學步。劉妹日。愚志不堅。 笑曰··學成如我··不過如斯· 况阿 富貴即無限量。豈能以目前貧

甘爲阿容婦、日食槽糠。日後能母 · 紫雲見了翻妹。即呼日莫愁 何不爲典肆主人妾。頤指氣使。 悔乎。《劉妹日》。典肆主人。·妻妾录 日。僧應無錢辦事那心主人贈教數 ◎劉妹日○當贖我之時 。成其美學、乃定期變到妹包家 合失歸邦。然則阿容昌感觸季不置 夫妻同到香港《阳野家学家大学 阿容乃携金返報父母。並即能 った意携動で揮日來多の勿再級 阿容隨先生學習礦業之 何氏聞之。亦贈以五千 紙。今交阿容顯過不能 縱有多費 終身一 恐難久 遊典。友人因舉花阿容事以告 王恭持 以節屆中元 的教及省垣遊 到芝處?,甚於人子孝順父母。余偶 調阿容不遺矢表 容至今随侍紫雲。服侍何氏。其關 至隨紫雲到正果? 與割秣相見oc成 白雲故事、歌和戴龍李交開 姑耕鑿 5 能量如阿容得享艷蘊否矣。 又何憾耶。但不知附近戦線村落 手胼足胝 緣以俟會輕兵獎者定評 何圣赴降 更何 不以爲苦

早日付

室前代發呈各

城多利

月 +

困窮耶:紫鹭聽罷。 題先生玉成之。 則 育の 石斌 登山臨水 作章畫遊。里人見其風儀韶秀 趙愛兒 為人倜儻不羈 揮霍不少答: 河南鄉縣人 講武論文 每日必偕客數人 擅文才 雄于黄

好

間或獨策驊

从飾鮮事:莫不噴噴稱美 ■新聞勝第十五

也、僑胞其速起。 酒甘熏楊枝。以拯災民。 則向之當 記者現爲數千萬災黎請命 冀僑馳 一不譲っ見義勇爲。 更宜鮮養教助也明矣 使再見於今 之面貌o荷於初生時改造、不第可使 |之樂雕。且可隨心所欲、至成人後 旗美國面貌改造於薩柯合君云 ▲ 南貌改善法之成功

Š

秦京悲恸。曹閉戶數月不出。。終日 獨處??咄咄書空?o時或呼天一哭? 生感 奉情神傷。 校長儼同拐匪

> 欲:氏最近曹將一僕人及小兒試 器械及手術心。雖成人後亦可隨心所

則稱爲艱難。 現薩氏己 三明得各種

在人亡って胸目

日本向軍幸吾災樂吾酬之鄰園。此 **河南直隸福建等省。

立旱成災**災 有不能自己者。一个都各以嗣 吾樂善好施之事儀 聞此災 斌不得已。 漫尤日 娶妾可也 亦末由 観之 **磐元之多。張以力薄故。未能代其** 與二麥巷周桂記妓女桂花妍識、己 校長也。灣有才名之而嗜嫖成癖。 湖北有張樂天者。漢陽動成學校之 無踪。接母無法。因往零張氏。吵 計。走為上策、竟於其晚雙變逃去 播級以數百金給鴇母了事 **僧選。二人秘密計議。不如三十六** 有白頭之約。惟桂花私債。已有千 歷中年《兩情歌洽》(日漆如學》)。早 Mec 但不 車力以鼓動空氣。使空氣由管中走 萬元。一年三此機內部裝置三全藉風 以建取卷 部螺旋臂而殼質分離。此機自以 麥之穗 擔入螺旋管以違凹處 更 農業上便利之具。蓋自此機發明以 美酮最新發明之刈稻機。 ○故以一機之力○可敵五十 康四處龍(从石)去其皮殼。 「一以發動下部之推轉齒。而將稻 結果非常美術云し ▲輕便之刈稻樓 美術農業上之費用00可省四十

精重大 居民雖易于析骸

費的只一分又二十三秒

十三号

陳賢偉

唐世 蔡炳均

朱炳貴

廸萬

陳典輝毛

貲現鶴樓兄因事纒 職 鶴樓兄輪均籌 接治實際路感預 身即委在濟兄與家 設之百子會其 啓着 本總堂日 未漏限前擬委家 . 前 占均益 惠 尾盆昌兆徑梁郡 利昌隆華溪遠房 市簿部 房華部 · 姚軫克雲 嘉彰成埠

而青

中華民國九年九月 旅英屬本堂兄弟警

一十 鄉林元 黄蔡清水 華 炳聖 聖

九

興貴

定 使作滉

君舟

東方他日所到之處市來遊加屬為籌建東向直到笠罷市 奉金門致公總堂委 東石公伍作兩兩公 黎 鄭昌厚逢賢九院保相 梁黎昌昌 均 ▲▲謹將同 北煜厚炳昌 昌光拱光雅 侯福射 X 少 俱唐蔡慶 五世**始** 五世**均** 俱五元 便如 福浩榮厚廣碼 盲 悅楨鳳偉聲姓 江纜克彰椿成

林修榮鄭慶鄭 纉成 祺

鑿韞維堯泮焕立煜名

四各本

堂之勸捐綠簿理合 開幕業經數月本総 始路埠致公堂落成 糊 各埠動 具不日出發仰附近各堡職出口票一條重榮旋日免取及軍事至今所欠尚互是程定章每名權収底銀五元主若邑僑 有未及捐者望机主若邑僑 有未及捐者望而主若邑僑 有未及捐者望而主法国 元取仰仝人力襄美舉實爲幸甚二元華蒙問人爭先勢力捐數數三元卷 意同人爭先勢力捐數數三元卷 经工产率 意识 原籍 建伏定例 加捐更住 本种早日 將籍 并捐款 敬志 助支伏 化亚全素 全人 植林 始 能 膨 支伏 机亚全素 全人 植林 始 能 膨 支伏

数尼放再通告仰各 选年仍有多處未見 公堂安收以完成美徒速直接檄囘始路 同以清手 號 林何鄭蠲何 和雨元賢思月 秀霖炘相元泉 可先生經手 立昌昌萬康乃燮 培如尚 馮鄭鄭黎莫修昌 華平尙宗文鑒臺: 彩資洪楠超 以祥列

安

元鄭陳梁謝元庚岑元 家 遠維 賀保彰係 鄭女馮

張何**梁島** 祭 院 始 島 豊 島 豊 島

林盧梁黎 福燦猷秦 盛世夢

都 摩 本 梅 東 元 も

黎鄭元

棟泮

元

黄崇彩

鍾水寬

俱三元超

宋梁元章 仕秀萬 以欣元源 承續數立端 以纉隆上讓昌 _ 馮 姓 **撰** 燮 椿 坤 举 璠績纘 和源宜

民國九

年九

月

H

口票四十

加拿大雲埠恩昌閥 建空一條共銀一百二十三元正

銀五

百元捐部禾及檄來隨豫將

君俱穩陳 吳君岑付吳鄭陳七周梁上 奕濂簿五君秋齊在簿池來鍾金姓元道啓各添泮 君顯 元簿連湧燕 福捐萬長各 榮覺五長成 **h**. 京擎 象訂以上各五三次。 東京 東京 東京 五元 鄭 厚院 鄭 丁酉 極榮 各五元 在燦 鄭 湖澤 各五元 元梁正侔 象屏 各五 土登 梁家端 元 QUON LEE Co.

院七元 吳有欽 一 何燕森 旬胎倫 英深 廷潤 在選 英深 廷潤 在選 定以永漢 上傳 乙变出 医型九年拾月貳號 學者黃石公伍样南兩君奉委駕臨爲籌建廣州五部 全職員分甲乙兩班準於十月三獎甲班開始從事及 全時班 黃奕章 何簡能 李崇備 梁裕昌 連出而蹇理使之分任其勞無曠時失事此告 整將選派諸職員關列于后 與廷查 司徒懿祿 吳廷查 司徒懿祿 吳廷查 司徒懿祿 吳廷查 司徒懿祿 0 事動五 至捐離

十重嗣

民國九 雲埠致公堂啓

Empire Cafe Strathcona

0 訪

永 吳 英 茂 関 炤 「KEI KEE 129 Fender St. P.O Rov 901 V-本部河路 本音示知為勝 ー ハニュ年拾月四号 李礽河路 生せ懇願此番字修園通知銘感良深鄭光兄見此告白亦富 は近懇願此番字修園通知銘感良深鄭光兄見此告白亦富 が正式の表現のである。 「KEI KEE 129 Fender St. P.O Rov 901 V--下自未去

626 Main St. VANCOUVER, B. C.

四 ▲ 線喊(矢摩) 壹二三 **請留意焉 請留意焉** 本號有頂觀魚頭灰聲售

理 愷政

五淋白濁熱止

盒四圓

942 Grant

松世春 旧自後百病發生又不晚用搜塞之劑是以其在越久

名震環球

親自治養 每時一顆

> 不惜工本 乃是祖侍 不致愛

定價任員

所用部

此方之妙

精神則加 放山田之

辛苦則減

小孩有疾可保無碍

快捷異常

R.F.壹一

益公司

U. S. A. Grant Ave. 十部十五元

S

Kwong Yick Co. 371 Pender Street E. VANCOUVER, B. C.

件 二十七号 牛承接 一个 識股在片打傷門 文 司

內容更能每部四元五

費生巧造金器首飾

Phone Sey. 1431 · 92 Pender St. East 享 Vancouver, 字久青鑼什啓門這丹鼓貨者

Man Sing Lung Co.

秘索各省地道藥材零茸玉桂日用食品京果海味磁器硫碟 本店專辦祖國蘇·城油糖茶素

醫士余矐瀾君 严賜來定揀選靚貨從連付上 父島如蒙各界靈青精殿列西 **丸散發售凡物取價從廉以圖** 翻在片打貨東門牌九十二等 司理人黃雲滉 甄余朋

到日初醫生自製

衛 夾袋平沽 貨物列

十四五六百 箱九元

其有差之物極不存衛生其塞日積月勝家威觸四時

可值下子檢三代公受其累人多不明其身

方向品親略取解し

街東七十八号 Vancouver B.

使目重光弟惠對日初先生之總無以為報舊登數官件各均林里有染病蘇得先生就診者可蔣納德與國際生間理無效更加重視又見雙目失與突起点膜達截唯人教月之久以爲必官系此時也待復無主命場響生間理無效更加重視又見雙目失與突起点膜達截唯人教月之久以爲必官系此時也待復無主命場合者前在網家做洗衣工爲業常好問標等花法於猶色不幸去年春因染花標白崗疳疗之症即應中愈受致。 日 □ 土 金山大埠都板雋五百〇二号 Dr. LAU YIT CHO
502 GRANT AVE. Sanfrancisco cal.